

**Комитет по образованию Санкт-Петербурга**

**Государственное бюджетное учреждение дополнительного профессионального педагогического образования центр повышения квалификации специалистов «Информационно-методический центр» Московского района Санкт-Петербурга**

**ПРИНЯТО**

Педагогическим советом ГБУДПО ЦПКС  
ИМЦ Московского района Санкт-Петербурга  
Протокол № 03  
от «29» августа 2024 г.

**УТВЕРЖДАЮ**

Директор ГБУ ДПО ЦПКС ИМЦ  
Московского района Санкт-Петербурга  
И.Г. Лужецкая  
Приказ № 126 от «30» августа 2024 г.

**Дополнительная профессиональная программа  
(повышение квалификации)**

**Современные технологии преподавания русского языка как неродного в условиях поликультурной образовательной среды**

**Разработчик программы:**

**Бурцева А.В., к.пед.н., доцент, доцент Высшей школы лингвистики и педагогики  
СПбПУ, доцент кафедры образовательных технологий в филологии  
РГПУ им. А. И. Герцена,**

**Государственное бюджетное учреждение дополнительного профессионального педагогического образования центр повышения квалификации специалистов «Информационно-методический центр» Московского района Санкт-Петербурга**

## **Раздел 1. Характеристика программы**

**1.1. Цель реализации программы:** совершенствование компетенций, необходимых для выполнения нового вида профессиональной деятельности «Педагогическая деятельность в сфере преподавания русского языка как иностранного /неродного» для оказания образовательных услуг по основным и дополнительным общеобразовательным программам.

Лингвометодическая цель программы – обеспечить владение современными технологиями преподавания русского языка как иностранного и неродного, что предполагает формирование глубоких знаний об основных типологических свойствах русского языка как системы и как средства общения, базовые лингвистические знания в сфере русистики, компаративистики и межкультурной коммуникации, владение современными педагогическими технологиями преподавания РКН.

В процессе реализации программы решаются следующие задачи:

- освоение принципов, технологий и методов преподавания РКН (РКН), умение выбирать современные учебные комплексы и пользоваться ими в зависимости от уровня, профессиональных целей и мотивации учащихся;
- определение уровня речевой компетенции иностранных учащихся, подготовка к тестированию, Государственному тестированию ТРКН и другим видам контроля (в том числе компьютерного);
- составление программ курсов, учебных планов, планирование занятий с иностранцами;
- обучение формированию навыков у инофонов по видам речевой деятельности: чтению, аудированию, письму и говорению;
- обучение формированию лексического запаса и языковой компетенции инофонов в сфере фонетики, грамматики, функциональной стилистики русского языка;
- умение поддерживать мотивацию изучения русского языка и рационально использовать родной язык учащихся (или язык- посредник) в соответствии с национально-ориентированным и коммуникативно-ориентированным подходом к обучению РКН (РКН).
- Выпускник должен обладать профессиональными компетенциями, соответствующими виду деятельности:

### **Требования к результатам освоения дисциплины:**

В результате освоения дисциплины слушатель должен уметь:

- вести доказательные лингвистические рассуждения, оперировать фактами и общепризнанными положениями лингвистической теории;
- анализировать научно-методическую литературу, опыт практикующих педагогов;
- вести занятия по русскому как неродному в интерактивной форме.

В результате освоения дисциплины слушатель должен знать:

- основные фонетические, лексические, грамматические явления и закономерности функционирования русского языка;
- принципы, методы организации, планирования и осуществления педагогического руководства учебным процессом, цели, принципы и содержание языковой политики в области лингвистического образования, направленного на обучение русскому как неродному в разных типах учебных заведений;
- особенности взаимодействия методики с базисными для нее науками, современные направления в методике обучения языкам, основные положения и основные документы в области языкового образования; терминологию в области педагогики и методики, достижения и тенденции развития методики обучения русскому языку как иностранному.

В результате освоения дисциплины слушатель должен приобрести практический опыт:

- анализа языкового и речевого материала с позиций коммуникативной, функциональной и сопоставительной лингвистики, решения языковых задач повышенной сложности;
- проектирования педагогического процесса с учетом актуальных направлений в методике обучения русскому языку как иностранному;
- самоанализа и самооценки профессиональной деятельности с учетом актуальных направлений в методике обучения русскому как неродному и передовых педагогических практик.

## 1.2. Планируемые результаты обучения:

### Учитель русского языка как иностранного (неродного)

Трудовая функция	Трудовое действие	Знать	Уметь
<p>А/01.6 Общепедагогическая функция. Обучение.</p> <p>Профстандарт 01.001 Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)</p>	<p>Разработка и реализация программ учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы</p> <p>Осуществление профессиональной деятельности в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов</p> <p>Участие в разработке и реализации программы развития образовательной организации в целях создания безопасной и комфортной образовательной среды</p> <p>Планирование и проведение учебных занятий</p> <p>Систематический анализ эффективности учебных занятий и подходов к обучению</p>	<p>Преподаваемый предмет в пределах требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы, его истории и места в мировой культуре и науке</p> <p>История, теория, закономерности и принципы построения и функционирования образовательных систем, роль и место образования в жизни личности и общества</p> <p>Основные закономерности возрастного развития, стадии и кризисы развития, социализация личности, индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни</p> <p>Основы психодидактики, поликультурного образования,</p>	<p>Владеть формами и методами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий: проектная деятельность, лабораторные эксперименты, полевая практика и т.п.</p> <p>Объективно оценивать знания обучающихся на основе тестирования и других методов контроля в соответствии с реальными учебными возможностями детей</p> <p>Разрабатывать (осваивать) и применять современные психолого-педагогические технологии, основанные на знании законов развития личности и поведения в реальной и виртуальной среде</p> <p>Использовать и апробировать специальные подходы к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том</p>

	<p>Организация, осуществление контроля и оценки учебных достижений, текущих и итоговых результатов освоения основной образовательной программы обучающимися</p> <p>Формирование мотивации к обучению</p> <p>Объективная оценка знаний обучающихся на основе тестирования и других методов контроля в соответствии с реальными учебными возможностями детей</p>	<p>закономерностей поведения в социальных сетях</p> <p>Пути достижения образовательных результатов и способы оценки результатов обучения</p> <p>Основы методики преподавания, основные принципы деятельностного подхода, виды и приемы современных педагогических технологий</p> <p>Рабочая программа и методика обучения по данному предмету</p>	<p>числе с особыми потребностями в образовании: обучающихся, проявивших выдающиеся способности; обучающихся, для которых русский язык не является родным</p>
--	--	---	--

**1.3. Категория слушателей:** учителя русского языка, педагоги начального образования.

**1.4. Форма обучения** – очная с применением ДОТ.

**1.5. Срок освоения программы:** 36 часов.

## 2. Содержание программы

### 2.1. Учебный (тематический) план

№ п/п	Наименование разделов (модулей) и тем	Всего часов	Виды учебных занятий, учебных работ		Самостоятельная работа, час	Формы контроля
			Лекция, час	Интерактивное (практическое) занятие, час		
	Входной контроль. Учитель и обучающийся в условиях поликультурного образования. Вводное занятие	2	0	2	0	Сбор кейсов и их последующий анализ
1	<b>Раздел 1. Лингвистические основы преподавания русского языка как неродного</b>					
1.1	Специфика обучения русскому языку как неродному в поликультурной образовательной среде	1	1	0	0	

1.2	Работы с языковыми фактами на занятиях русского языка в иноязычной аудитории и На уроках русского языка в российской школе	2	1	0	1	Групповая работа
1.3	Ребенок-инофон и его образовательные потребности	1	1	0	0	
2	<b>Раздел 2. Лингводидактические вопросы методики преподавания русского языка как неродного</b>					
2.1	Общие вопросы методики преподавания русского языка как неродного	2	2	0	0	
2.2	Методика преподавания аспектов русского языка: специфика формирования фонетических, грамматических, лексических навыков	8	2	4	2	практическая работа (индивидуальная работа)
2.3	Специфика развития речи детей-инофонов: аудирование, говорение, чтение и письмо	8	2	4	2	практическая работа (индивидуальная работа)
3	<b>Раздел 3. Формирование социокультурной компетенции детей-инофонов</b>					
3.1	Социокультурная компетенция и технологии ее формирования	2	1	1	0	практическая работа (групповая работа)
3.2	Технологии развития социокультурной и межкультурной компетенции	8	2	4	2	практическая работа (индивидуальная работа)
4	Итоговая аттестация.	2	0	0	2	практическая работа
	<b>Итого:</b>	<b>36</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	

## 2.2. Рабочая программа

**Учитель и обучающийся в условиях поликультурного образования. Вводное занятие. Входной контроль** (групповая дискуссия – 2 ч.)

**Форма:** сбор и анализ кейсов

Сбор и анализ кейсов направлены на актуализацию опыта работы слушателей с инофонами, трудностей, возникающих в работе с данной категорией обучающихся, выявление педагогических дефицитов слушателей, их образовательных потребностей.

**Раздел 1. Лингвистические основы преподавания русского языка как неродного**

**1.1. Специфика обучения русскому языку как неродному в поликультурной образовательной среде.** (лекция – 1 ч.)

Лекция. Психолингвистические основы обучения русскому языку как иностранному. Виды речевой деятельности и языковые аспекты в обучении РКН. Структура языковой личности. Первичная и вторичная языковые личности. Вербально-семантический уровень языковой личности. Тезаурусный уровень. Мотивационно-прагматический уровень. Цели и методы обучения. Формирование компетенций у обучающихся РКН: языковой, речевой, коммуникативной, социокультурной и лингвокультуроведческой. Учебно-методическое обеспечение преподавания РКН. Создание ИОМ и ИОП для определенного этапа обучения в зависимости от цели, сроков обучения инофона. Разработка учебных материалов в зависимости от целейколичества учащихся в группе, возраста, уровня владения языком, типа родного языка учащихся, мотивации, а также от владения преподавателем родным языком учащихся, обучение в языковой среде или вне ее, использование языка - посредника. Планирование курсов по аспектам языка. Основы разработки учебно-методического обеспечения и реализации учебных дисциплин и учебных занятий.

**1.2. Работа с языковыми фактами на занятиях русского языка в иноязычной аудитории и на уроках русского языка в российской школе.** (лекция – 1 ч., самостоятельная работа – 1 ч.)

Лекция. Специфика курса русского языка как иностранного. Особенности функционального подхода к языку. Описательная и практическая грамматики РКН. Синтаксические модели описания. Логическая лингвистика. Части речи и члены предложения. Синтаксическая основа преподавания РКН. Логические и лингвокультурологические компоненты лексического значения. Социальная психология и социолингвистика. Лингвокультурология.

Коммуникативная лингвистика. Отражение в коммуникативной лингвистике теории речевой деятельности, лингвистики текста и теории языковой системы.

Функциональная лингвистика. Функция как семантический признак и синтаксическая позиция, функция как выражение категориальных значений и понятийных категорий. Функциональная и логическая лингвистика. Функциональная и социальная лингвистика. Язык как стилевая структура. Функциональные стили.

Системная лингвистика. Уровни языка и методика РКН.

Современные подходы к описанию языковых единиц в различных целях.

Самостоятельная работа. Интерактивные занятия: групповая работа по анализу языковых фактов.

**1.3. Ребенок-инофон и его образовательные потребности.** (лекция – 1 ч.)

Лекция. Цели и методы обучения. Формирование компетенций у обучающихся РКН: языковой, речевой, коммуникативной, социокультурной и лингвокультуроведческой. Учебное двуязычие. Социолингвистические, психологические и лингвистические характеристики билингвизма. Поэтапное формирование уровней владения иностранным языком. Стратегия дискурсивного мышления. Жанровая составляющая речевой компетенции. Овладение способами организации текста. Учебное двуязычие. Социолингвистические, психологические и лингвистические характеристики билингвизма. Поэтапное формирование уровней владения иностранным языком. Стратегия дискурсивного мышления. Жанровая составляющая речевой компетенции. Овладение способами организации текста. Гибкие навыки ребенка инофона как ресурс и условие формирования его русскоязычной языковой личности.

**Раздел 2. Лингводидактические вопросы методики преподавания русского языка как неродного.**

**2.1. Общие вопросы методики преподавания русского языка как неродного.** (лекция – 2 ч.)

Лекция. Русский язык как объект изучения иностранцами. Методика обучения русскому языку как наука. Связь методики РКН с другими науками.

Система обучения РКН. Признаки системы: функциональность, сложность, адаптивность, открытость. Учебная операция как единица обучения. Современные подходы к обучению: коммуникативно-деятельностный, социокультурный, национально-ориентированный, личностно-ориентированный.

Цели и задачи обучения. Цель обучения как планируемый результат освоения языка. Практическая, общеобразовательная, воспитательная, развивающая цели; промежуточная и конечная цели обучения. Конкретные, понятные учащимся задачи обучения.

Содержание обучения как планируемый для изучения и усвоения материал, коммуникативная компетенция. Объекты обучения: язык – речь – речевая деятельность. Объекты усвоения: знания – навыки – умения.

Принципы обучения как исходные положения методики. Дидактические, психологические, собственно методические принципы. Сознательность и наглядность как ведущие дидактические принципы. Концентрический принцип подачи материала. Ситуационно-тематический принцип организации материала.

Метод обучения как научная категория. Методы и подходы к обучению.

Система уроков русского языка как неродного. Цели урока. Психологические особенности урока. Модель построения урока. Типология уроков. Планирование урока. Педагогическое взаимодействие на уроке русского языка как неродного. Речь педагога. Соотношение на уроке русского и родного языка учащихся. Перспективы РКН в XXI веке.

Государственный стандарт по языку. Программа обучения. Книга для преподавателя. Методическая литература. Справочная и научная литература. Учебная программа для учащегося. Виды учебников. Словари. Система упражнений. Наглядные и технические средства обучения. Обучение аспектам языка и видам речевой деятельности.

Технология обучения как совокупность приемов. Средства обучения как отражение технологии обучения.

Компьютерные программы обучения. Система контроля в компьютерных курсах.

Принципы и способы алгоритмизации учебного процесса. Типы компьютерных упражнений. Мультимедиа как источник и средство новых форм обучения. Формы организации занятий в компьютерных классах.

Ресурсы Интернета в лингводидактическом аспекте.

Современные учебники и программы.

Языковая ситуация, слово, грамматическая модель, текст как дидактические единицы обучения РКН. Типы речевых ситуаций. Лексико-семантические группы слов как явления системы языка и как методика лингводидактического анализа.

**2.2. Методика преподавания аспектов русского языка: специфика формирования фонетических, грамматических, лексических навыков.** (лекция – 2 ч., практическое занятие – 4 ч., самостоятельная работа – 2 ч.)

Лекция. Комплексность и аспектность в обучении. Обучение диалогической и монологической речи. Текст на уроке. Разговорный текст как база формирования умений в говорении. Текст как база формирования умений в чтении. Тексты для аудирования. Этапы создания текста на уроках письма. Анализ грамматических форм в тексте. Анализ фонетических законов и интонации на текстовом материале. Особенности русской фонетической системы. Виды фонетических курсов. Обучение произношению. Постановка и коррекция звуков. Приемы постановки звуков. Управление артикуляцией. Сознательное и имитационное овладение фонетикой. Постановка гласных. Упражнения для постановки «ы». Редукция гласных. Позиции йотирования. Оппозиции согласных. Национально-ориентированная постановка и коррекция произношения согласных. Ассимиляция, оглушение и озвончение согласных. Непроизносимые согласные. Произношение сочетаний звуков. Наиболее часто встречающиеся отклонения в произношении звуков. Устранение фонетических ошибок.

Работа над произношением слова. Различие фонетического слова и лексемы. Ритмическая структура слова. Разноместность, подвижность ударения. Сдвиги ударения в курсах фонетики и грамматики. Фонетические процессы на стыке слов.

Интонационная концепция Е.А. Брызгуновой. Интонационные единицы и интонационные средства русского языка, их изучение в курсах русской практической фонетики. Тип интонационной конструкции как интонационная единица и интонационное средство в русском языке. Передвижение интонационного центра, синтагматическое членение, пауза как интонационные средства русского языка. Вариативность синтагматического членения. Синтагматическое членение как основа выразительного чтения. Смыслоразличительная роль интонационных средств русского языка. Основные компоненты интонации. Семь типовых интонационных конструкций (ИК) русского языка и основные ситуации их употребления. Основные и вторичные, нейтральные и модальные реализации ИК.

Коммуникативная организация русского звучащего предложения. Исследование интонации как структурообразующего элемента предложения-высказывания в практике преподавания русского языка как иностранного. Тема-рематическая организация звучащего предложения. Основные средства оформления актуального членения предложения: порядок слов, интонация, лексико-грамматические средства. Интонационные конструкции как фиксаторы информационных центров русского предложения-высказывания. Особенности оформления актуального членения предложения в русском языке на фоне иноязычных систем и их изучение в курсах практической фонетики. Основные нарушения в иностранном акценте в области русской ритмики и интонации

Национально-ориентированный подход при изучении грамматики. Морфология: части речи русской морфологической системы.

Морфологические категории различных частей речи, вызывающие трудности при изучении русского языка. Категории рода и одушевленности. Категория числа. Значения и употребление падежей. Парадигма русской падежной системы. Беспредложные и предложно-падежные формы существительных. Семантический потенциал падежных форм. Синтаксема как способ введения падежных форм в нерусской аудитории. Работа над предложно-падежной системой на разных этапах обучения. Особенности значения и функционирования имён прилагательных. Употребление краткой и полной форм прилагательного. Образование кратких форм прилагательного.

Особенности значения и функционирования местоимений различных семантических разрядов.

Глаголы и отглагольные формы. Причастие и деепричастие. Краткая форма страдательных причастий. Изофункциональность страдательных и действительных возвратных причастий. Типичные ошибки иностранных учащихся при употреблении русских причастий, причастных и деепричастных оборотов. Видовые значения и их разграничение со способами глагольного действия. Методика обучения видам на основе «частных видовых значений». Методика обучения видовременным формам на основе ситуативного подхода, контекста. Глаголы движения без приставок. Семантика глаголов движения. Группы однонаправленного и разнонаправленного движения. Грамматические и семантические проблемы при изучении глаголов движения. Типы упражнений. Глаголы движения с приставками. Семантика приставок пространственного значения. Образование видовой пары при присоединении приставки. Приставки непространственного значения. Особые случаи образования видовых пар. Типы упражнений. Глаголы движения в переносном значении.

Обучение лексике. Лексика как ведущий компонент речевого общения. Лексика во взаимодействии с грамматикой и фонетикой. Внутренняя и внешняя сторона слова: план содержания и план выражения. Понимание семантической структуры слова как совокупности лексико-семантических вариантов и / или сем (семантических компонентов

значения). Типы сем с точки зрения их выраженности (эксплицитные / имплицитные, сильные / слабые, ядерные / периферийные, потенциальные) и способы их выражения.

Лексика активная и пассивная. Потенциальный словарь. Лексические оппозиции. Тематические группы слов. Лексический минимум в соответствии с уровнем подготовки инофонов. Градуальная серия Лексических минимумов (ЛМ), лежащих в основе дифференциации разных уровней общего владения РКН: структура ЛМ, его содержание, функции; критерии отбора лексики, включаемой в ЛМ того или иного уровня. Наиболее трудные случаи словоупотребления: слова, близкие по значению; словообразовательные гнезда однокоренных слов; паронимы и др. Учебная работа по усвоению лексики на этапах введения (презентации) и активизации. Основные аспекты лексической сочетаемости, релевантные для функциональной лексикологии: предсказуемость / непредсказуемость лексических связей, сочетаемость общая и индивидуальная внутри отдельных объединений слов, влияние межъязыковой и внутриязыковой интерференции на ошибки в сфере лексической сочетаемости в русской речи иностранных учащихся. Функционально-семантические поля и категории, лексико-семантические и тематические группы, синтаксические классификации лексики.

Реализация принципов системного описания лексики в пособиях по лексике, учебниках и учебных словарях. Принципы отбора лексики в различных типах учебных словарей и учебных пособиях. Компрессия и минимизация лексики. Лексические минимумы. Типология учебных словарей.

Проблемы и принципы обучения лексике. Способы семантизации лексики. Приемы семантизации лексики и их зависимость от типа лексического значения слова. Система и типология упражнений по лексике: языковые, условно-речевые, речевые упражнения. Основные модели русского предложения, передающие субъектно-предикатные отношения. Модели со значением «Субъект и его действие», их грамматические и структурно-семантические модификации; основные трудности, возникающие при их изучении. Модели со значением «Субъект и его состояние», их грамматические и структурно-семантические модификации; основные трудности, возникающие при их изучении. Модели со значением «Субъект и его качественная характеристика», «Субъект и его количественная характеристика», их грамматические и структурно-семантические модификации; основные трудности, возникающие при их изучении. Модели со значением «Субъект и его квалификация», их грамматические и структурно-семантические модификации; основные трудности, возникающие при их изучении.

Односоставные предложения в русском языке: основные типы односоставных предложений, их синтаксическая и семантическая структура; трудности, возникающие при их изучении в иноязычной аудитории.

Активные и пассивные структуры в практике преподавания русского языка как иностранного. Виды пассивных структур. Акциональный и статальный пассив.

Особенности языка науки; основные синтаксические структуры языка науки. Порядок слов в русском языке. Основные трудности, возникающие при изучении порядка слов в иноязычной аудитории. Отрицание, способы его выражения в русском языке и их изучение в курсе практического русского языка для инофонов. Сложное предложение в практическом курсе РКН. Сложносочиненные предложения: их типы и союзные средства, значение и употребление союзов и, а, но; проблемы, возникающие при изучении сложносочиненных предложений. Проблемы, возникающие при изучении сложноподчиненного предложения в иноязычной аудитории. Сложноподчиненные предложения: основные типы сложноподчиненных предложений, их Сложноподчиненные предложения нерасчлененного типа (местоименно-соотносительные, присубстантивные, изъяснительные). Сложноподчиненные предложения расчлененной структуры и их изучение в иноязычной аудитории. Словосочетание и предложение в практической грамматике для иностранных учащихся. Модель простого предложения как объект изучения в курсе РКН. Компоненты, формирующие модель предложения. Типовое

значение модели предложения, необходимость его учета при работе над структурой предложения. Грамматические и структурно-семантические модификации предложения в аспекте преподавания РКН.

Способы выражения значений фазисности. Выражение основных модальных значений (необходимости, ненужности, возможности, невозможности) и их изучение в практике преподавания русского языка как иностранного.

Практическое занятие. Формы работы: учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры.

Самостоятельная работа. Решение кейс-заданий.

**2.3. Специфика развития речи детей-инофонов: аудирование, говорение, чтение и письмо.** (лекция – 2 ч., практическое занятие – 4 ч., самостоятельная работа – 2 ч.)

**Методика обучения говорению.** Развитие речи на уроках РКН. Речевая деятельность в системе обучения языку. Пассивные и активные (продуктивные и рецептивные) виды речевой деятельности. Взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности.

Содержание и место курса развития речи в системе обучения русскому языку. Обучение говорению. Цели обучения устной речи на начальном этапе. Упражнения для обучения устной речи по аудированию, диалогической речи, монологической речи. Принцип ситуативности. Продуктивная и репродуктивная речь. Формы работы над устной речью. Роль преподавателя в обучении устной речи. Говорение как ключевой вид речевой деятельности в овладении языком. Возможности использования видеоматериалов на уроках по развитию речи.

**Методика обучения письму на начальном и продвинутом этапах.** Обучение письму и письменной речи. Обучение технике письма: знакомство с русским алфавитом, обучение русской графике, орфографии. Формирование навыков и умений письменной речи. Виды упражнений для обучения письменной речи. Малые и большие письменные жанры разных стилей речи.

**Развитие навыков аудирования в практическом курсе РКН.** Обучение аудированию. Механизмы аудирования. Значения аудирования в стране изучаемого языка. Методы и приемы в освоении и закреплении навыков аудирования. Связь аудирования с фонетикой. Способы активации кратковременной памяти. Способы развития слуховой памяти. Активизация лексики через узнавание знакомых слов и словоформ. Узнавание однокоренных слов. Виды упражнений. Использование аудиоматериалов на уроках аудирования.

**Развитие навыков чтения в практическом курсе РКН. Отбор текстов.**

Обучение чтению. Техника чтения и контроль. Виды учебного чтения. Виды текстов. Отбор текстов. Проверка понимания в процентном соотношении в области лексики, синтаксических конструкций, эмоциональной окраски и общего смысла текста. Категории текста. Содержание текста как отражение ситуации. Ключевые единицы текста. Критерии отбора текстов.

Практическое занятие. Формы работы: учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры.

Самостоятельная работа. Решение кейс-заданий.

### **Раздел 3. Формирование социокультурной компетенции детей-инофонов**

**3.1. Социокультурная компетенция и технологии ее формирования** (лекция – 1 ч., практическое занятие – 1 ч.)

Лекция. Лингвокультурологический аспект преподавания РКН. Язык и культура. Языковая картина мира. Универсальное и национально-специфическое в языковой картине

мира. Национальная самоидентификация личности. Языковая и речевая личность, социокультурные характеристики. Национально-культурная специфика речевого общения. Стереотипы. Ритуалы и ценностные ориентиры. Национально-культурные концепты. Национально-культурная специфика коммуникативного поведения. Структура коммуникативной ситуации.

Культурологический аспект в обучении речевой коммуникации. Культурный шок и культурно-речевая адаптация. Лингвострановедение в обучении РКН. Общее страноведение и лингвострановедение. Методы сообщения страноведческих знаний. Лингвострановедческий подход к учебным текстам.

Лингвистический аспект лингвострановедения. Анализ языка с целью выявления национально-культурной семантики.

Методический аспект лингвострановедения. Приемы введения, закрепления, активизации специфических для изучаемого языка единиц и страноведческого прочтения текстов.

Лингвострановедчески ценные единицы языка. Национально-культурная семантика. Непонятные семантические доли. «Карнавализация» языка. Понятие логоэпистемы. Свернутый текст. Функционирование логоэпистем.

Практическое занятие. Формы работы: учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры, решение кейс-заданий, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры.

**3.2. Технологии развития социокультурной и межкультурной компетенции.** (лекция – 2 ч., практическое занятие – 4 ч., самостоятельная работа – 2 ч.)

Лекция. Основные объекты изучения лингвострановедения: слово как источник страноведческих сведений: фоновые, безэквивалентные и коннотативные слова, их отбор и способы семантизации. Фразеология и афористика. Речевой этикет, включающий факты лингвострановедения. Язык мимики и жестов. Лингвострановедческая информация в тексте.

Практическое занятие. Учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры.

Самостоятельная работа. Решение кейс-заданий, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке.

**4. Итоговая аттестация** (самостоятельная работа – 2 ч.)

Разработка и защита индивидуальных образовательных маршрутов учащихся-инофонов.

### **Раздел 3. Формы аттестации и оценочные материалы**

**Учитель и обучающийся в условиях поликультурного образования. Вводное занятие. Входной контроль.**

**Форма:** сбор и анализ кейсов, групповая дискуссия.

**Описание, требования к выполнению.**

Сбор и анализ кейсов направлены на актуализацию опыта работы слушателей с инофонами, трудностей, возникающих в работе с данной категорией обучающихся, выявление педагогических дефицитов слушателей, их образовательных потребностей.

**Количество попыток:** не ограничено.

**Раздел 1. Лингвистические основы преподавания русского языка как неродного**

**1.2. Работа с языковыми фактами на занятиях русского языка в иноязычной аудитории и на уроках русского языка в российской школе**

**Формы работы:** Самостоятельная работа. Интерактивные занятия: групповая работа по анализу языковых фактов.

### **Описание, требования к выполнению**

Программой дисциплины предусмотрено проведение практических занятий с применением активных методов обучения: активный поиск и анализ материалов, учебные дискуссии, подготовка презентаций, индивидуальные и групповые задания, разработка конспектов уроков, ролевые игры, проведение пробных уроков и т. д., в том числе и с помощью традиционных методов обучения.

В процессе проведения практических занятий используются интерактивные формы обучения, в том числе с применением игровых (деловая игра, ролевая игра) и неигровых методов обучения (анализ курсов, конспектов уроков и презентаций, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, традиционные опросы).

Широко используются как современные образовательные технологии: интерактивные формы проведения лекционных и практических занятий; элементы проблемного обучения; анализ и решение кейсов, так и телекоммуникационные технологии, предполагающие использование компьютерной обучающей среды через образовательные платформы и сайты.

#### **Примеры заданий:**

Разработка и защита ИОМ учащихся-инофонов, разработка заданий для формирования коммуникативной компетенции

#### **Критерии оценивания.**

Педагог, разрабатывающий индивидуальный образовательный маршрут должен действовать примерно по такой схеме:

- определить уровень развития ребенка - диагностика (в т.ч. его качества и способности);
- очертить долгосрочные и краткосрочные цели и пути к их достижению;
- определить время, которое должен затратить ребенок на освоение базовой и специальной программы;
- определение роли родителей;
- определить способы оценки успехов ребенка.

#### **Критерии оценивания.**

Педагог, разрабатывающий индивидуальный образовательный маршрут должен действовать примерно по такой схеме:

- определить уровень развития ребенка — диагностика (в т.ч. его качества и способности);
- очертить долгосрочные и краткосрочные цели и пути к их достижению;
- определить время, которое должен затратить ребенок на освоение базовой и специальной программы;
- определение роли родителей;
- определить способы оценки успехов ребенка.

**Количество попыток:** не ограничено.

## **Раздел 2. Лингводидактические вопросы методики преподавания русского языка как неродного**

### **2.1. Общие вопросы методики преподавания русского языка как неродного**

**Формы работы:** учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры, решение кейс-заданий, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры.

#### **Описание, требования к выполнению**

Программой дисциплины предусмотрено проведение практических занятий с применением активных методов обучения: активный поиск и анализ материалов, учебные дискуссии, подготовка презентаций, индивидуальные и групповые задания, разработка конспектов уроков, ролевые игры, проведение пробных уроков и т. д., в том числе и с помощью традиционных методов обучения.

В процессе проведения практических занятий используются интерактивные формы обучения, в том числе с применением игровых (деловая игра, ролевая игра) и неигровых методов обучения (анализ курсов, конспектов уроков и презентаций, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, традиционные опросы).

Широко используются как современные образовательные технологии: интерактивные формы проведения лекционных и практических занятий; элементы проблемного обучения; анализ и решение кейсов, так и телекоммуникационные технологии, предполагающие использование компьютерной обучающей среды через образовательные платформы и сайты.

**Примеры заданий:**

Разработка и защита ИОМ учащихся-инофонов, разработка заданий для формирования коммуникативной компетенции

**Критерии оценивания.**

Педагог, разрабатывающий индивидуальный образовательный маршрут должен действовать примерно по такой схеме:

- определить уровень развития ребенка - диагностика (в т.ч. его качества и способности);
- очертить долгосрочные и краткосрочные цели и пути к их достижению;
- определить время, которое должен затратить ребенок на освоение базовой и специальной программы;
- определение роли родителей;
- определить способы оценки успехов ребенка.

**Критерии оценивания.**

Педагог, разрабатывающий индивидуальный образовательный маршрут должен действовать примерно по такой схеме:

- определить уровень развития ребенка - диагностика (в т.ч. его качества и способности);
- очертить долгосрочные и краткосрочные цели и пути к их достижению;
- определить время, которое должен затратить ребенок на освоение базовой и специальной программы;
- определение роли родителей;
- определить способы оценки успехов ребенка.

**Количество попыток:** не ограничено.

**2.2. Методика преподавания аспектов русского языка: специфика формирования фонетических, грамматических, лексических навыков**

**Формы работы:** учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры, решение кейс-заданий, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры.

**Описание, требования к выполнению**

Программой дисциплины предусмотрено проведение практических занятий с применением активных методов обучения: активный поиск и анализ материалов, учебные дискуссии, подготовка презентаций, индивидуальные и групповые задания, разработка конспектов уроков, ролевые игры, проведение пробных уроков и т. д., в том числе и с помощью традиционных методов обучения.

В процессе проведения практических занятий используются интерактивные формы обучения, в том числе с применением игровых (деловая игра, ролевая игра) и неигровых методов обучения (анализ курсов, конспектов уроков и презентаций, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, традиционные опросы).

Широко используются как современные образовательные технологии: интерактивные формы проведения лекционных и практических занятий; элементы проблемного обучения; анализ и решение кейсов, так и телекоммуникационные

технологии, предполагающие использование компьютерной обучающей среды через образовательные платформы и сайты.

**Примеры заданий:**

Разработка и защита ИОМ учащихся-инофонов, разработка заданий для формирования языковой компетенции

**Критерии оценивания.**

**Структура индивидуального образовательного маршрута должна включать следующие компоненты:**

Целевой	Постановка целей, определение задач образовательной работы
Содержательный	Отбор содержания программного материала на основе образовательной программы
Технологический	Определение используемых педагогических технологий, методов, методик, систем обучения и воспитания с учетом индивидуальных особенностей ребенка
Диагностический	Определение системы диагностического сопровождения
Результативный	Формулируются ожидаемые результаты, сроки их достижения и критерии оценки эффективности реализуемых мероприятий

**2.3. Специфика развития речи детей-инофонов: аудирование, говорение, чтение и письмо.**

**Формы работы:** учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры, решение кейс-заданий, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры.

**Описание, требования к выполнению**

Программой дисциплины предусмотрено проведение практических занятий с применением активных методов обучения: активный поиск и анализ материалов, учебные дискуссии, подготовка презентаций, индивидуальные и групповые задания, разработка конспектов уроков, ролевые игры, проведение пробных уроков и т. д., в том числе и с помощью традиционных методов обучения.

В процессе проведения практических занятий используются интерактивные формы обучения, в том числе с применением игровых (деловая игра, ролевая игра) и неигровых методов обучения (анализ курсов, конспектов уроков и презентаций, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, традиционные опросы).

Широко используются как современные образовательные технологии: интерактивные формы проведения лекционных и практических занятий; элементы проблемного обучения; анализ и решение кейсов, так и телекоммуникационные технологии, предполагающие использование компьютерной обучающей среды через образовательные платформы и сайты.

**Примеры заданий:**

Разработка и защита ИОМ учащихся-инофонов, разработка заданий для формирования коммуникативной компетенции

**Критерии оценивания.**

**Структура индивидуального образовательного маршрута должна включать следующие компоненты:**

Целевой	Постановка целей, определение задач образовательной работы
---------	--

Содержательный	Отбор содержания программного материала на основе образовательной программы
Технологический	Определение используемых педагогических технологий, методов, методик, систем обучения и воспитания с учетом индивидуальных особенностей ребенка
Диагностический	Определение системы диагностического сопровождения
Результативный	Формулируются ожидаемые результаты, сроки их достижения и критерии оценки эффективности реализуемых мероприятий

**Количество попыток:** не ограничено.

### **Раздел 3. Формирование социокультурной компетенции детей-инофонов.**

#### **3.1. Социокультурная компетенция и технологии ее формирования**

**Формы работы:** учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры, решение кейс-заданий, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры.

#### **3.2. Технологии развития социокультурной и межкультурной компетенции**

**Формы работы:** лекции, практические занятия: учебные дискуссии, индивидуальные и групповые задания, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры, решение кейс-заданий, анализ конспектов уроков, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, деловые и ролевые игры. Самостоятельная работа

#### **Описание, требования к выполнению**

Программой дисциплины предусмотрено проведение практических занятий с применением активных методов обучения: активный поиск и анализ материалов, учебные дискуссии, подготовка презентаций, индивидуальные и групповые задания, разработка конспектов уроков, ролевые игры, проведение пробных уроков и т. д., в том числе и с помощью традиционных методов обучения.

В процессе проведения практических занятий используются интерактивные формы обучения, в том числе с применением игровых (деловая игра, ролевая игра) и неигровых методов обучения (анализ курсов, конспектов уроков и презентаций, разбор ситуаций, сложившихся на уроке, традиционные опросы).

Широко используются как современные образовательные технологии: интерактивные формы проведения лекционных и практических занятий; элементы проблемного обучения; анализ и решение кейсов, так и телекоммуникационные технологии, предполагающие использование компьютерной обучающей среды через образовательные платформы и сайты.

#### **Примеры заданий:**

Разработка и защита ИОМ учащихся-инофонов, разработка заданий для формирования социокультурной компетенции

#### **Критерии оценивания.**

**Структура индивидуального образовательного маршрута должна включать следующие компоненты:**

Целевой	Постановка целей, определение задач образовательной работы
Содержательный	Отбор содержания программного материала на основе образовательной программы

Технологический	Определение используемых педагогических технологий, методов, методик, систем обучения и воспитания с учетом индивидуальных особенностей ребенка
Диагностический	Определение системы диагностического сопровождения
Результативный	Формулируются ожидаемые результаты, сроки их достижения и критерии оценки эффективности реализуемых мероприятий

#### **4. Итоговая аттестация**

##### **Описание, требования к выполнению**

Итоговая аттестация обучающихся по программе проводится в форме практической работы.

##### **Примеры заданий:**

Текущий контроль успеваемости проводится в форме устных опросов

##### **Комплект оценочных средств**

Пример теста для текущего контроля:

##### ***Вопрос 1***

Принцип отбора языкового материала, при котором лексика отбирается и предлагается учащимся в рамках семантических систем, включающих ядро из наиболее близких по значению слов, называют:

1. системностью
2. наглядностью
3. последовательностью
4. доступностью

##### ***Вопрос 2***

Принцип отбора языкового материала, предполагающий выделение для заучивания готовых стандартных выражений, обусловленных узусом, т.е. принятым в данной языковой среде употреблением языковых средств, называют:

1. системностью
2. функциональностью
3. коммуникативностью
4. наглядностью

##### ***Вопрос 3***

Функции языковых единиц (как цели, назначения) реализуются в полной мере в:

1. в слове и предложении
2. в фонеме и морфеме
3. в тексте и высказывании

##### **4. в монологе и диалоге**

##### ***Вопрос 4***

Цели обучения, предусматривающие становление всесторонне развитой личности, являются:

1. общеобразовательными целями обучения
2. развивающими целями обучения
3. предметными целями обучения
4. воспитательными целями обучения

##### ***Вопрос 5***

Конкретные действия и операции преподавателя, цель которых передать знания, формировать навыки и умения, стимулировать учебную деятельность учащихся для решения частных задач для процесса обучения - это

1. метод обучения

2. технология обучения
3. прием обучения
4. принципы обучения

#### **Вопрос 6**

Содержание обучения, постановка его целей и определение результатов в первую очередь регламентируются

1. государственным образовательным стандартом
2. учебно-методическим комплексом
3. программой
4. всем перечисленным

#### **Вопрос 7**

Закономерности, отражающие специфику процесса обучения данному предмету и составляющие основу методов обучения - это

1. методические принципы обучения
2. дидактические подходы к обучению
3. закономерности речевого развития
4. психолого-возрастные особенности учащегося

#### **Вопрос 8**

Наука об образовании и обучении, совокупность принципов, содержания, методов и средств обучения называется

1. методикой
2. дидактикой
3. педагогикой
4. лингводидактикой

#### **Задача 9**

Присущее конкретному возрастному периоду оптимальное сочетание условий для развития определенных психических свойств или процессов - это

1. сензитивность
2. взросление
3. адаптивность
4. социализация

#### **Задача 10**

Восстановите пропущенное слово:

Иностранный язык становится, таким образом, неотъемлемым компонентом ....., ее аккумулятором, носителем и выразителем. Иностранный язык содержит в своих словах и грамматических формах не только знания о системе языка, о правилах пользования элементами этой системы, но и фоновые знания. Фоновые знания заложены в топонимике, именах собственных, пословицах, афоризмах, фразеологизмах, крылатых словах, девизах, лозунгах, безэквивалентной лексике. Сведения о ..... другого народа можно встретить и в названиях предметов и явлений традиционного и нового быта (реалиях), в понятиях, отражающих явления общественного характера. Элементы ..... содержатся, кроме того, в невербальных средствах общения. Для познания иноязычной ..... важны и знания о статусе, истории и развитии языка, его роли в мире, знания о взаимоотношении родного языка и иностранного.

1. культура
2. страноведение
3. коммуникация
4. культурология

#### **Вопрос 11**

Упражнения, предусматривающие тренировку таким способом учения, как повторение, называются

1. творческими

2. имитационными
3. произносительными
4. репродуктивными

**Вопрос 12**

Формирование грамматических навыков без объяснения правил грамматики, на основе интуиции - это ..... подход

1. функциональный
2. структурный
3. имплицитный
4. коммуникативный

**Вопрос 13**

Теоретически обоснованная модель деятельности учителя и учащихся, направленная на реализацию целей обучения - это ...

1. принцип обучения
2. подход к обучению
3. метод обучения
4. прием обучения

**Вопрос 14**

Обучение письму складывается из:

1. обучения лексике и грамматике
2. обучения графике и орфографии
3. обучения фонетике и графике
4. обучения орфографии и пунктуации

**Вопрос 15**

Обучение аудированию невозможно без обучения

1. говорению
2. чтению
3. письму
4. фонетике

**Вопрос 16**

Подстановочные упражнения — это тип упражнения, ...

1. подразумевающий вставку пропущенной буквы
2. подразумевающий замену одного из элементов фразы
3. подразумевающий построение диалога
4. подразумевающий разыгрывание диалога

**Вопрос 17**

Принцип отбора языкового материала, требующий предусмотреть для усвоения в первую очередь единицы языкового материала, способствующего превращению языка в речь, называют:

1. функциональностью
2. ситуативностью
3. коммуникативностью
4. системностью

**Вопрос 18**

Раскрытие значения лексических единиц называют:

1. подбором синонимов
2. семантизацией лексики
3. словарной работой
4. наглядностью

**Задача 19**

Материальные объекты, способные выполнять отдельные функции преподавателя или помогать их реализовывать - это

1. средства обучения
2. дистанционное обучение
3. электронные словари
4. информационные и коммуникационные технологии

#### **Задача 20**

Тип упражнения, предполагающий изменение данных структур или форм, называется:

1. творческими
2. трансформационными
3. подстановочными
4. имитационными

#### **Вопрос 21**

Выберите наиболее полный перечень дидактических особенностей Интернет-ресурсов, рекомендуемых для обучения иностранным языкам.

- 1.интерактивность, наличие видеоматериалов, обратная связь
- 2.мультимедийность, аутентичные языковые материалы, электронная почта, электронные газеты
- 3.наличие видеоматериалов, страноведческие материалы, электронная почта
- 4.мультимедийность, регулярная обновляемость материалов, интерактивность, гипертекстовость

#### **Вопрос 22**

Какие учебно-методические материалы из Интернет- среды наиболее часто используются в процессе обучения иностранным языкам?

- 1.тематические веб-сайты
- 2.электронные словари
- 3.электронная почта
- 4.онлайн тестирование

#### **Вопрос 23**

Какие из перечисленных технологий относятся к информационно-коммуникационным?

- 1.обучение в сотрудничестве
- 2.кейс-технологии
- 3.веб-квесты
- 4.работа в малых группах

#### **Вопрос 24**

Какие принципы обучения реализуются на основе применения информационно-коммуникационных технологий?

- 1.наглядности и научности
- 2.самостоятельности и автономии в обучении
- 3.сознательности и коммуникативности
- 4.ситуативности и функциональности

#### **Вопрос 25**

Какую функцию выполняют информационно-коммуникационные технологии в процессе обучения иностранным языкам?

- 1.содержание обучения
- 2.метод обучения
- 3.средство обучения
- 4.прием обучения

#### **Критерии оценивания**

Итоговая аттестация осуществляется в письменной форме и представляют собой тест, основанный на материале пройденных дисциплин курса. Итоговая оценка выставляется по результатам выполненного теста:

70-79 % - удовлетворительно

80-89 % - хорошо

90-100 % - отлично

**Количество попыток:** не ограничено.

## Литература

### Основная литература:

1) Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: Москва: ФЛИНТА, 2017. URL: <https://e.lanbook.com/book/92735>

2) Капитонова Т.И., Московкин Л.В., Щукин А.Н. Методы и технологии обучения русскому языку как иностранному: Москва: Русский язык. Курсы, 2018.

3) Федотова Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного. Практический курс: Санкт-Петербург: Златоуст, 2013. URL: [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=80968](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=80968)

4) Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): Учебное пособие для преподавателей и студентов. - М.: Издательство Российского университета дружбы народов, 2007– 185 с.

### Дополнительная литература:

5) Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКН/ Л.С. Крючкова, Н.В. Мощинская. – М.: Флинта: Наука, 2009. – 480 с.

6) Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке: Москва: Логос, 2003.

7) Сулименко Н.Е., Хохлов А.В. Современный русский язык: СПб.: [Нестор], 2004.

8) Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Москва: Русский язык, 1990.

9) Глазунова О.И. Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях. Морфология. – 4 изд. – СПб.: Златоуст, 2007 – 424 с.

10) Одинцова И.В. Он и Она: Пособие по развитию навыков чтения устной речи/ И.В. Одинцова. – М.: Флинта: Наука, 2001. – 160 с.

11) Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов // <http://rus-yaz.niv.ru/doc/linguistic-terms/index.htm>

### Электронные и Internet-ресурсы

1. <https://ru.coursera.org/learn/start-speaking-russian-a2>

2. <http://gramota.ru/>

3. <https://www.culture.ru/literature/books>

4. <https://reallanguage.club/russkie-teksty-s-audio/>

5. <https://survival-russian.ru/russkii-kak-inostrannyi-audio/>

6. <http://www.slovorod.ru/rus-wordbooks.html>

7. <http://morpher.ru/accentizer/>

8. <https://speechpad.ru/>

## 3.2. Материально-технические условия реализации программы. Технические средства обучения

Перечень необходимых технических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения программы повышения квалификации:

- стационарные компьютеры, ноутбуки, проектор, экран;
- информационная среда платформы MOODLE дистанционного обучения ГБУ ДППО ЦПКС ИМЦ Московского района Санкт-Петербурга;
- возможность выхода в сеть Интернет для использования материалов, размещенных на внешних информационных ресурсах.